

古典志怪小说《续齐谐记》： 国漫《中国奇谭》的故事源头

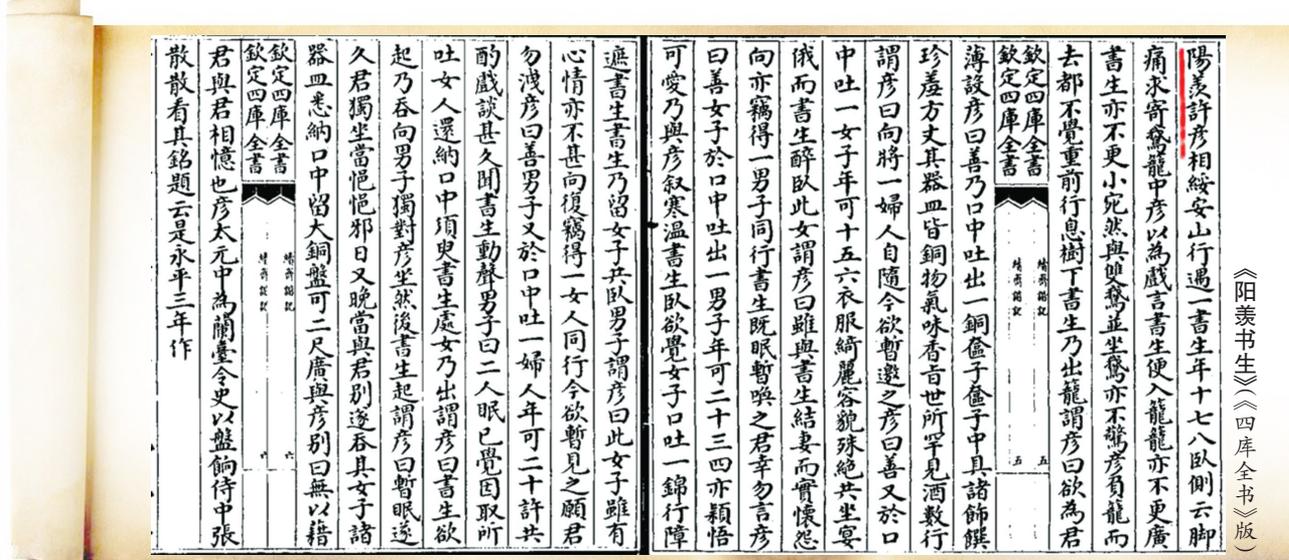
2023年开年，一部奇幻动画短片集《中国奇谭》爆红网络。该动画短片集由八个植根于中国传统文化的独立故事组成，第一集《小妖怪的夏天》以西游故事为背景，讲述了一个底层小猪妖的职场生存记，让屏幕前的众多打工人们泪目。第二集《鹅鹅鹅》，从观赏体验、精彩程度来说不及第一集，但画风诡异、故事荒诞奇谲，耐人寻味，而且其故事本源也大有来头。

取材于中国古典志怪笔记小说

《鹅鹅鹅》讲了一个货郎去邻村送鹅，在山上遇到一个受伤的书生，书生是狐狸所化，他用妖术坐进了货郎的鹅笼，吃掉了笼中的鹅，让货郎送他到鹅山山顶。到了山顶，狐狸书生要请货郎喝点薄酒，就从口中取出酒菜，又吐出一个女兔妖助兴，女兔妖趁狐狸书生睡着，又从口中吐出自己心上人男猪妖，男猪妖又趁女兔妖去陪狐狸书生，从口中吐出了自己心上人女鹅妖。后来狐狸书生要醒了，猪妖赶紧把鹅妖吞进口中，自己又被兔妖吞进口中，兔妖又被醒来的狐狸书生吞了回去，最后狐狸书生与货郎告别，货郎因此丢掉了三只鹅。

《鹅鹅鹅》取材于中国古典志怪笔记小说《续齐谐记》。《续齐谐记》为南朝梁人吴均所著，其取材部分辑自旧集，还有不少来自民间传说故事，情节新奇，富于浪漫气息。今仅存十七条，文学价值较高，不少故事成为后世传奇及话本小说的素材。其中《阳羡书生》写阳羡（今江苏宜兴市）人许彦路遇书生脚痛，求寄鹅笼中，书生为酬谢许彦而口吐珍馐、美女，美女又口吐男子，男子又吐女子，终又依次回纳书生口中，极为奇幻精彩。

吴均（469年-520年），字叔庠，南朝梁文学家、史学家，吴兴故鄣（今浙江安吉县）人，梁武帝时官至奉朝请（一种闲散文官）。吴均的诗文清新脱俗，为时人仿效，号称“吴均体”。想体会什么叫“吴均体”，可以反复诵读其代表作《与朱元思书》。吴均有意编写《齐书》，梁武帝却不许他借《齐起居注》及《群臣行状》，于是他私撰《齐春秋》，如实撰述梁武帝曾为齐明帝佐命大臣，引起梁武帝不满。梁武帝找来官员刘之遴专给《齐春秋》挑错。只要存心挑刺就没有找不出错的书，刘之遴果然从《齐春



《阳羡书生》（《四库全书》版）

秋》中找出数十条错误，让吴均无可辩驳。梁武帝以“其书不实”为借口，罢了吴均官职，又将30卷《齐春秋》焚烧。鲁迅称赞吴均“其为小说，亦卓然可观”，“阳羡鹅笼之记，尤其奇诡者也”。明代戏曲家汤显祖对《阳羡书生》的评价是“展转奇绝”，承袭六朝志怪和唐人传奇衣钵的蒲松龄有诗“世态渔洋已道尽，人间何事不鹅笼”，也足见阳羡鹅笼故事对他的深刻影响。纪昀也在记述狐鬼神怪故事的《阅微草堂笔记》中称：“阳羡鹅笼，幻中出幻，岂非可怪！”

植根传统文化对经典再演绎

《鹅鹅鹅》的故事来自《续齐谐记》中的《阳羡书生》，《阳羡书生》故事又源自哪儿？

唐人段成式《酉阳杂俎》记载：释氏《譬喻经》云：“昔梵志作术，吐出一壶，中



《中国奇谭》剧照。

有女，与屏处作家室。梵志少息，女复作术，吐出一壶，中有男子，复与共卧。梵志觉，次第互吞之；柱杖而去。”余以吴均尝览此事，讶其说，以为至怪也。

这里《譬喻经》是指佛教经典《旧杂譬喻经》，由祖籍西域康居，世居天竺，后迁居东吴的僧人康僧会从梵文翻译为中文，其中“梵志吐壶”的故事讲的是印度一位太子先是见母亲在众人面前揭开车帐，想抛头露面，“令人得见之”。后又见梵志所吐壶中女人也暗藏一年少男子，因而悟出了“天下不可信，女人也”的道理。其实，天下不可信的男女都有，《旧杂譬喻经》主要批判的是人的情欲。

段成式认为吴均曾看过这个故事，所以才写出了《阳羡书生》。不过在《阳羡书生》之前，还有个脱胎于“梵志吐壶”的故事。晋人荀氏的《灵鬼志》讲述了一个“外国道人入笼”的故事：东晋孝武帝太元十二年（387年），一个“能吞刀吐火，吐珠玉金银”的外国道人，用幻术进入货郎担的笼中，在笼中吐出饮食器物，女子又吐出年轻情夫，而后又相继依次吞了回去。

可见《阳羡书生》的故事更接近《灵鬼志》中的“外国道人入笼”，两则故事都有“入笼”和“套娃式吞吐人、物”的情节，而且入笼后，《阳羡书生》讲述的怪事是“笼亦不更广，书生亦不更小……彦负笼而去，都不觉重”，这与《灵鬼志》所述“笼不更大，其人亦不更小，担之亦

不觉重于先”高度吻合。不过《灵鬼志》还有后半部故事，讲外国道人用幻术将一位抠门富人的好马和父母，分别装入“罍”与“壶”中，迫使富人破财消灾，主旨是批判为富不仁，宣扬劫富济贫。

鲁迅在《中国小说史略》中说：“魏晋以来，渐译释典，天竺故事亦流传世间，文人喜其颖异，于有意或无意中用之，遂蜕化为国货，如晋人荀氏作《灵鬼志》，亦记道人入笼中事，尚云来自外国，至吴均记，乃为中国之书生。”可见南梁吴均的《阳羡书生》取材于晋人荀氏的《灵鬼志》，《灵鬼志》“外国道人入笼”的故事又来自印度佛经《旧杂譬喻经》“梵志吐壶”的故事，这些故事的主旨都是在讲“人欲”。

《鹅鹅鹅》中这个套娃式的故事，挖掘其故事源头，也像玩套娃一样。从“梵志吐壶”到“外国道人入笼”，再到“阳羡书生”，故事地点从天竺到中国阳羡绥安山，主角从梵志到外国道人，再到阳羡书生，旁观者从印度太子到中国人许彦，关键物件从“壶”到“笼”，再到“鹅笼”，源自释家经典的一个母体故事彻底完成了本土化，成为我国传统古典志怪文化的一部分，并为后世提供源源不断的养分，如对汤显祖、蒲松龄、纪昀等人的影响，又如清代戏曲家袁栋有一部承袭经典的杂剧《鹅笼书生》。如今的国漫《中国奇谭》之《鹅鹅鹅》，又是一次植根传统文化沃土，对经典的再生演绎。

华西都市报·封面新闻记者 文康林

古诗词中的传统制茶技艺

采茶：总在深幽处

采茶有时可能是古代制茶环节最辛苦的一步。不同于今天的千亩万亩茶园，我们从古代文献记载中看到的茶树总在崇山峻岭深幽之处。一些以茶为生的农夫，天不亮就需进山采摘，一整天辛苦忙碌下来，甚至不一定采得一小筐。

诗人皇甫冉《送陆鸿渐栖霞寺采茶》就写道：“采茶非采菘，远远上层崖。布叶春风暖，盈筐白日斜……”采茶的路真的很远且险要，通常都在崖壁之间，等到好不容易摘满一小筐，太阳都已经落山。

制茶：蒸青是主流

据记载，明代以前的制茶法以蒸青为主。这种技艺是用蒸汽将茶叶蒸软，而后揉捻、干燥而成，蒸青绿茶有“色绿、汤绿、叶绿”三绿的特点，滋味格外鲜爽。

但是这并不是说古代只有蒸青，例如唐代大诗人刘禹锡的《西山兰若试茶歌》就明确写到“炒茶”之法：“山僧后檐茶数丛，春来映竹抽新茸。宛然为客振衣起，自傍芳丛摘鹰觜。斯须炒成满室香，便酌砌下金沙水。骤雨松声入鼎来，白云满碗花徘徊……”

诗人到山中庙宇拜会僧人，寺庙后边刚好就有茶树，僧人们摘下嫩芽，不一会儿功夫就炒出了满室馨香，刘禹锡目睹了全过程，并且立刻就沏上了。可见，相较于蒸青茶那种需要采、蒸、捣、拍等至少两三天的工艺，古诗中写的炒茶更快更便捷。

宋代时，喝茶比唐代更为兴盛，因而有专人负责好茶的进贡，也有专业的文人团队描写茶叶采制过程，留下了珍贵的材料。和苏轼同为“宋四家”的大文豪蔡襄就写有《北苑茶》一诗，其间详细描写了采茶制茶的全过程：“……

才吐微茫绿，初沾少许春。散寻紫树遍，急采上山频。宿叶寒犹在，芳芽冷未伸。茅茨溪上焙，篮笼雨巾民……”

焙茶：从古至今都很注重

唐代陆龟蒙有《茶焙》诗：“左右捣凝膏，朝昏布烟缕。方圆随样拍，次第依层取。山谣纵高下，火候还文武。见说焙前人，时时炙花脯。”诗中详细写明了焙茶时的技巧手法，甚至还提到火候大小。焙茶是在制茶时烘干茶叶的一种方式，不管是炒青还是蒸青，古人制茶都很看重以炭火焙干茶叶。一直到今天，很多注重饮茶的人，还自备有焙茶的器具。

明代高启《过山家》中写道：“流水声中响纬车，板桥春暗树无花。风前何处香来近，隔岫人家午焙茶。”一阵茶香是哪里飘来的？原来是有人在烘焙茶叶。

华西都市报·封面新闻记者 徐语杨

茶，南方之嘉木也。《神农本草经》记载“神农尝百草，日遇七十二毒，得茶而解之。”我国是世界上最早发现和利用茶叶的国家，也是世界茶文化的发祥地。数千年传承，饮茶之风早已嵌入中国人的血脉，成为文化基因。尤其发展至唐宋，茶文化大盛，进而也诞生了我国乃至世界上现存最早、最完整的第一部茶艺专著《茶经》。

“茶兴于唐，而盛于宋。”说的就是饮茶之风在唐宋的兴盛，这种文化现象也在唐诗宋词里表现得尤为明显。查《全唐诗》，题为“茶”相关的诗就多达112首，更遑论没有入题、但在内容上描写茶的诗了。宋词则更盛，大量诗人和词人开始在作品里描写茶，虽然多以饮茶内容居多，但也留下了不少关于制茶的古代记忆。